

財團法人國際合作發展基金會

「大專青年海外技術協助服務計畫—海外服務工作團大專青年實習志工專案」

112 年度實習志工需求表

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 需求/合作單位 | 巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫(第二期)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 需求項目    | 西語(翻譯)實習志工                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 需求名額    | 2 名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 需求緣起    | <p>2016 年國合會開始在巴拉圭的亞松森市、Guaira 省及 Alto Parana 省推動「巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫」，藉由推動醫療資訊系統，讓醫護人員節省時間、增加行政效率，也減省病人掛號看診等候時間。第一期計畫共於 31 間醫療機構導入使用該系統。</p> <p>因為計畫推行成效甚佳，自 2020 年起的第二期計畫規模已擴大到全國，藉由提升系統覆蓋率，強化巴國全國醫療資訊管理效能。鑒於越來越多醫院導入系統，團隊更需要至各醫院瞭解醫療系統使用狀況、辦理訓練班，以及系統導入前、後的教學，回答使用者疑難等，並持續做推廣及收集使用者建議。國合會已陸續配合計畫需求派遣數名長期志工赴巴拉圭協助計畫系統推廣；另自 2022 年 1 月起，共有 4 名淡大西語系之實習志工曾於當地服務。</p> |
| 服務地點    | 巴拉圭亞松森                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 服務期間    | 第一學期(7 月中旬至同年 12 月底)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 科系要求    | 西班牙語文學系大四學生                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 語言能力要求  | 請詳次頁附表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 服務內容    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助醫療資訊系統導入醫療院所及訓練</li> <li>2. 提供使用者系統操作諮詢服務</li> <li>3. 蒐集使用者回饋意見</li> <li>4. 蒐集並翻譯當地計畫業務領域相關報導等文件</li> <li>5. 配合計畫執行各項任務</li> </ol>                                                                                                                                                                                   |

|        |                                                                                              |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 預期效益   | 1. 強化學生西語聽、說、讀、寫能力。<br>2. 提升學生跨文化溝通協調能力。<br>3. 對於擬投入外交領域之學生，可經由參與我國援助發展計畫，獲得獨特的海外工作經驗，培養國際觀。 |
| 駐地督導單位 | 國合會駐巴拉圭技術團                                                                                   |

附表、語言能力要求表

| 測驗類別                                                                                          | 成績標準                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 英語能力測驗（FLPT）                                                                                  | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 西語或法語FLPT                                                                                     | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 托福電腦化測驗(iBT)                                                                                  | 42分以上               |
| 國際英文語文測試（IELTS）                                                                               | 4分以上                |
| 全民英語能力檢定(GEPT)                                                                                | 中級以上(含初試及複試)        |
| 傳統多益測驗（TOEIC）                                                                                 | 聽讀550分以上            |
| 新版多益測驗（TOEIC）                                                                                 | 聽讀均為275分以上          |
| 劍橋大學英語認證(BULATS)                                                                              | ALTE Level 2        |
| 西班牙文檢定(DELE)                                                                                  | A2以上                |
| ◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。<br>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。 |                     |

財團法人國際合作發展基金會

「大專青年海外技術協助服務計畫—海外服務工作團大專青年實習志工專案」

112 年度實習志工需求表

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 需求/合作單位 | 巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫(第二期)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 需求項目    | 多媒體實習志工                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 需求名額    | 1 名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 需求緣起    | <p>2016 年國合會開始在巴拉圭的亞松森市、Guaira 省及 Alto Parana 省推動「巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫」，藉由推動醫療資訊系統，讓醫護人員節省時間、增加行政效率，也減省病人掛號看診等候時間。第一期計畫共於 31 間醫療機構導入使用該系統。</p> <p>因為計畫推行成效甚佳，自 2020 年起的第二期計畫規模已擴大到全國，藉由提升系統覆蓋率，強化巴國全國醫療資訊管理效能。鑒於越來越多醫院導入系統，團隊更需要至各醫院瞭解醫療系統使用狀況、辦理訓練班，以及系統導入前、後的教學，回答使用者疑難等，並持續做推廣及收集使用者建議。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的新血加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫推廣與宣傳所需的影片，以及透過動靜態影像紀錄成果。</p> |
| 服務地點    | 巴拉圭亞松森                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 服務期間    | 第一學期(7 月中旬至同年 12 月底)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 科系要求    | 傳播、行銷或藝術相關科系                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 語言能力要求  | 英語能力請詳次頁附表；懂西語尤佳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 服務內容    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助計畫團隊蒐集相關影音素材</li> <li>2. 發想拍攝腳本，獨力完成每月至少 1 部 2 分鐘推廣或成果短片(含拍攝、剪輯、上字幕及音效，軟體不限)</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                             |

|        |                                                                                                |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | 3. 配合計畫執行各項任務                                                                                  |
| 預期效益   | 1. 增強影片剪輯製作能力<br>2. 提升學生跨文化溝通協調與資源整合能力。<br>3. 在海外參與影片從前期規劃、腳本發想、現場拍攝到剪輯後製完整產出過程，累積海外實作經驗與個人作品。 |
| 駐地督導單位 | 國合會駐巴拉圭技術團                                                                                     |

附表、語言能力要求表

| 測驗類別                                                                                          | 成績標準                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 英語能力測驗 (FLPT)                                                                                 | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 西語或法語FLPT                                                                                     | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 托福電腦化測驗(iBT)                                                                                  | 42分以上               |
| 國際英文語文測試 (IELTS)                                                                              | 4分以上                |
| 全民英語能力檢定(GEPT)                                                                                | 中級以上(含初試及複試)        |
| 傳統多益測驗 (TOEIC)                                                                                | 聽讀550分以上            |
| 新版多益測驗 (TOEIC)                                                                                | 聽讀均為275分以上          |
| 劍橋大學英語認證(BULATS)                                                                              | ALTE Level 2        |
| 西班牙文檢定(DELE)                                                                                  | A2以上                |
| ◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。<br>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。 |                     |

財團法人國際合作發展基金會

「大專青年海外技術協助服務計畫—海外服務工作團大專青年實習志工專案」

112 年度實習志工需求表

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 需求/合作單位 | 聖克里斯多福及尼維斯代謝性慢性病防治體系強化計畫                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 需求項目    | 運動推廣實習志工                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 需求名額    | 1 名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 需求緣起    | <p>自 2020 年起國合會與聖克里斯多福及尼維斯(簡稱克國)政府合作推動「聖克里斯多福及尼維斯代謝性慢性病防治體系強化計畫」，以世界衛生組織(WHO)建議的慢性病照護模式(The Chronic Care Model)為基礎，結合我國豐富慢性病防治經驗，協助克國強化醫療機構之慢性病高風險群早期篩檢能力、個案管理與轉介能力、醫師、護理師、營養師的共病照護能力，以及整合社區資源，透過衛教提升人民自我健康照護知能。</p> <p>本計畫配合克國衛生部推動的 SKN Moves 政策：1.健康飲食 (healthy eating practices)；2. 規律運動 (regular physical activity)；3. 定期篩檢 (regular health checks/screenings)，以減輕非傳染性疾病對克國健康體系造成之負擔。其中在規律運動部分，預計製作運動影片推廣運動重要性，因此需要體育專長的夥伴加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助運動推廣相關工作。</p> |
| 服務地點    | 聖克里斯多福及尼維斯全國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 服務期間    | 第一學期(8 月至隔年 1 月底)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 科系要求    | 體育、運動教育及運動科學等相關科系                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 語言能力要求  | 請詳次頁附表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 服務內容    | <p>1. 協助設計適合當地民眾及慢性病患者等之運動</p> <p>2. 辦理相關宣傳活動教導民眾運動</p> <p>2. 協助拍攝並製作運動推廣影片</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|        |                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------|
|        | 3. 配合計畫執行各項任務                                                          |
| 預期效益   | 1. 活用體育、運動科學等專業於實務工作<br>2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力<br>3. 累積與眾不同的海外實作經驗及拓展國際視野 |
| 駐地督導單位 | 國合會駐聖克里斯多福及尼維斯技術團                                                      |

附表、語言能力要求表

| 測驗類別                                                                                                     | 成績標準                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 英語能力測驗 (FLPT)                                                                                            | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 西語或法語FLPT                                                                                                | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 托福電腦化測驗(iBT)                                                                                             | 42分以上               |
| 國際英文語文測試 (IELTS)                                                                                         | 4分以上                |
| 全民英語能力檢定(GEPT)                                                                                           | 中級以上(含初試及複試)        |
| 傳統多益測驗 (TOEIC)                                                                                           | 聽讀550分以上            |
| 新版多益測驗 (TOEIC)                                                                                           | 聽讀均為275分以上          |
| 劍橋大學英語認證(BULATS)                                                                                         | ALTE Level 2        |
| 西班牙文檢定(DELE)                                                                                             | A2以上                |
| <p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p> |                     |

財團法人國際合作發展基金會

「大專青年海外技術協助服務計畫—海外服務工作團大專青年實習志工專案」

112 年度實習志工需求表

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 需求/合作單位 | 聖克里斯多福及尼維斯代謝性慢性病防治體系強化計畫                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 需求項目    | 多媒體實習志工                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 需求名額    | 1 名                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 需求緣起    | <p>自 2020 年起國合會與聖克里斯多福及尼維斯(簡稱克國)政府合作推動「聖克里斯多福及尼維斯代謝性慢性病防治體系強化計畫」，以世界衛生組織(WHO)建議的慢性病照護模式(The Chronic Care Model)為基礎，結合我國豐富慢性病防治經驗，協助克國強化醫療機構之慢性病高風險群早期篩檢能力、個案管理與轉介能力、醫師、護理師、營養師的共病照護能力，以及整合社區資源，透過衛教提升人民自我健康照護知能。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的夥伴加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫衛教推廣與宣傳所需的短片及文宣。</p> |
| 服務地點    | 聖克里斯多福及尼維斯全國                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 服務期間    | 第一學期(8 月至隔年 1 月底)                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 科系要求    | 傳播、行銷或藝術相關科系                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 語言能力要求  | 請詳次頁附表                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 服務內容    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助計畫團隊編輯製作各式衛教影片</li> <li>2. 協助計畫製作所需之各類衛傳品及教具等</li> <li>3. 配合計畫執行各項任務</li> </ol>                                                                                                                                                                       |
| 預期效益    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 增強美編及影片剪輯等相關能力</li> <li>2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力</li> <li>3. 累積與眾不同的海外實作經驗與個人作品</li> </ol>                                                                                                                                                                   |
| 駐地督導單位  | 國合會駐聖克里斯多福及尼維斯技術團                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

附表、語言能力要求表

| 測驗類別                                                                                                     | 成績標準                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 英語能力測驗 (FLPT)                                                                                            | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 西語或法語FLPT                                                                                                | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 托福電腦化測驗(iBT)                                                                                             | 42分以上               |
| 國際英文語文測試 (IELTS)                                                                                         | 4分以上                |
| 全民英語能力檢定(GEPT)                                                                                           | 中級以上(含初試及複試)        |
| 傳統多益測驗 (TOEIC)                                                                                           | 聽讀550分以上            |
| 新版多益測驗 (TOEIC)                                                                                           | 聽讀均為275分以上          |
| 劍橋大學英語認證(BULATS)                                                                                         | ALTE Level 2        |
| 西班牙文檢定(DELE)                                                                                             | A2以上                |
| <p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p> |                     |

財團法人國際合作發展基金會

「大專青年海外技術協助服務計畫—海外服務工作團大專青年實習志工專案」

112 年度實習志工需求表

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 需求/合作單位 | 馬紹爾運用農業生產促進營養均衡計畫                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 需求項目    | 行銷設計實習志工                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 需求名額    | 1 名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 需求緣起    | <p>自 2021 年起國合會與馬紹爾群島(簡稱馬國)政府合作推動「馬紹爾運用農業生產促進營養均衡計畫」，配合馬國國家發展策略並銜接上一階段計畫推廣蔬果生產與食用的成果，進一步強化馬國人民對均衡營養之正確觀念與飲食習慣，逐步降低罹患慢性病風險。本計畫主要計畫內容包括：(1)提升蔬果生產方式的多元性及效率，並增設外島衛星農場以擴大蔬果生產量；(2)改善馬國人民食用蔬果的意願；(3)提高合作校園之團膳蔬果供應量以提升學童營養攝取；(4)整合跨部門/組織資源建立國民健康管理機制。</p> <p>其中營養計畫規劃每年兩次前往外島推動校園營養業務，並從有廚房及校園菜園的高中為優先推動，以深化計畫之效益。</p> <p>本計畫為加強推廣，讓當地更多民眾瞭解營養的重要性，需要擅長行銷設計的夥伴加入。</p> |
| 服務地點    | 馬紹爾群島全國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 服務期間    | 第一學期(8 月至隔年 1 月底)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 科系要求    | 傳播、行銷或藝術相關科系                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 語言能力要求  | 請詳次頁附表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 服務內容    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助製作計畫活動宣傳影片</li> <li>2. 協助製作計畫所需之營養活動或衛教主題之數位宣傳等</li> <li>3. 配合計畫執行各項任務</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                   |

|        |                                                                           |
|--------|---------------------------------------------------------------------------|
| 預期效益   | 1. 增強數位美編、影片剪輯及數位媒體經營相關能力<br>2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力<br>3. 累積與眾不同的海外實作經驗與個人作品 |
| 駐地督導單位 | 國合會駐馬紹爾技術團                                                                |

附表、語言能力要求表

| 測驗類別                                                                                          | 成績標準                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 英語能力測驗（FLPT）                                                                                  | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 西語或法語FLPT                                                                                     | 聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上 |
| 托福電腦化測驗(iBT)                                                                                  | 42分以上               |
| 國際英文語文測試（IELTS）                                                                               | 4分以上                |
| 全民英語能力檢定(GEPT)                                                                                | 中級以上(含初試及複試)        |
| 傳統多益測驗（TOEIC）                                                                                 | 聽讀550分以上            |
| 新版多益測驗（TOEIC）                                                                                 | 聽讀均為275分以上          |
| 劍橋大學英語認證(BULATS)                                                                              | ALTE Level 2        |
| 西班牙文檢定(DELE)                                                                                  | A2以上                |
| ◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。<br>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。 |                     |